

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 7 0 8 1 7 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 708 179 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 09 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address							
Jo Yumi Jo Yumi #2504, 113-dong, 34, Changwoncheon-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, Daewon Dream Green)							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 51415			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						1	USD6.09
No commercial value for customs purpose only.				TEL 010-9317-8024 FAX 010-9317-8024			
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
日本円換算合計 (円) Total Value				609 Yen			
社会確認用 ☐				・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 7 0 8 1 7 9 | P *

item number

FN 126 708 179 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Jo Yumi Jo Yumi #2504, 113-dong, 34, Changwoncheon-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, Daewon Dream Green)					
Postal Code 135-0064					JAPAN		Postal Code 51415			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9317-8024	
									FAX 010-9317-8024	
Health food						1		USD6.09	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				609 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			
				番目 個中 Total number of pieces						

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
総合計 (Total)			1		USD 6.09

Savuri Japan Drop Shipping



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

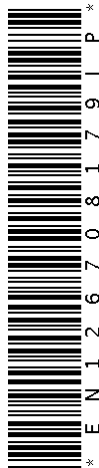
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 126 708 179 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.09	
To (Addressee) Name & Address		Jo Yumi Jo Yumi #2504, 113-dong, 34, Changwoncheon-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, Daewon Dream Green)		Postal Code 51415		Country KOREA			
TEL 010-9317-8024		FAX 010-9317-8024		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.					
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
☐ 返品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		609 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



お問い合わせ番号 (item number): EN 126 708 179 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
TEL 010-9317-8024		FAX 010-9317-8024		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		609	
TEL 010-9317-8024		FAX 010-9317-8024		損害要償額 (円)		商品見本		609	
Health food		1		USD6.09		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返品		日本円換算合計 (円) 609	
No commercial value for customs purpose only.									
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



10年保存
受付局控

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 7 5 8 9 8 0 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 589 800 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
						合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address			
				Lee Myung-ja Lee Myung-ja 407, Gyeseongma-ro, Gyeseong-myeon, Changnyeong-gun, Gyeongsangnam-do (Gyeseong-myeon, Gyeseong Agricultural Cooperative) Yeongsan Agricultural Cooperative Gyeseong Branch Postal Code 50341			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8541-0835
							FAX 010-8541-0835
Health food				6		USD34. 20	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				6		USD37. 08	
Health food				6		USD34. 74	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
							10602 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 5 8 9 8 0 0 1 P *

item number

EN 127 589 800 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Lee Myung-ja Lee Myung-ja 407, Gyeseongma-ro, Gyeseong-myeon, Changnyeong-gun, Gyeongsangnam-do (Gyeseong-myeon, Gyeseong Agricultural Cooperative) Yeongsan Agricultural Cooperative Gyeseong Branch				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 50341				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				6		USD34.20
Health food				6		USD37.08
Health food				6		USD34.74
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-8541-0835 FAX 010-8541-0835 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
日本円換算合計 (円)						10602 Yen
Total Value						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ / _____ Total number of pieces		
ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。						

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 09

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Sayuri Japan Drop Shipping
Sayuri Japan Drop Shipping
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN127589800JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Lee Myung-ja
Lee Myung-ja
407, Gyeseongma-ro, Gyeseong-myeon, Changnyeong-gun,
Gyeongsangnam-do
(Gyeseong-myeon, Gyeseong Agricultural Cooperative)
Yeongsan Agricultural
Cooperative Gyeseong Branch
50341, KOREA

TEL 010-8541-0835

FAX 010-8541-0835

[illegible]

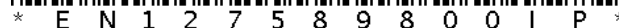
F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 127 589 800 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Lee Myung-ja Lee Myung-ja 407, Gyeseongma-ro, Gyeseong-myeon, Changnyeong-gun, Gyeongsangnam-do (Gyeseong-myeon, Gyeseong Agricultural Cooperative) Yeongsan Agricultural Cooperative Gyeseong Branch		Postal Code 50341	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8541-0835
Health food				6		USD34. 20	FAX 010-8541-0835
Health food				6		USD37. 08	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				6		USD34. 74	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 10602 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受付局控 (Post office's copy)

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 6 8 7 6 5 1 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 127 687 651 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Yong-no Lee Yong-no #1501, 38 Yeomchang-ro, Michuhol-gu, Incheon (Dream City, Juan-dong) Postal Code 22127					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4940-0158 FAX 010-4940-0158
Health food				6		USD34. 74	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3474 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 6 8 7 6 5 1 | P *

item number

FN 127 687 651 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Yong-no Lee Yong-no #1501, 38 Yeomchang-ro, Michuhol-gu, Incheon (Dream City, Juan-dong)					
				Postal Code 22127					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-4940-0158 FAX 010-4940-0158					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						6		USD34.74	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
				No commercial value for customs purpose only.					3474 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127687651JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Yong-no Lee Yong-no #1501, 38 Yeomchang-ro, Michuhol-gu, Incheon (Dream City, Juan-dong) 22127, KOREA TEL 010-4940-0158 FAX 010-4940-0158	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.79	USD 34.74
総合計 (Total)			6		USD 34.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 127 687 651 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Lee Yong-no Lee Yong-no #1501, 38 Yeomchang-ro, Michuhol-gu, Incheon (Dream City, Juan-dong) Postal Code 22127		国 Country JAPAN		国 Country KOREA	
Postal Code 135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	
Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6	
正味重量 Net weight		内容品の価格 Value USD34.74		TEL 010-4940-0158 FAX 010-4940-0158		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3474 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご署名 Signature of the sender		署名	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp		



お問い合わせ番号(item number): EN 127 687 651 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN
ご依頼主	135-0064	FAX	TEL +82-70-8028-0952
内容品詳細 health food	HSコード	原産国	個数
			6
	No commercial value for customs purposes only.		
Lee Yong-no Lee Yong-no #1501, 38 Yeomchang-ro, City, Juan-dong)		Country KOREA	Postal Code 22127
TEL 010-4940-0158		FAX 010-4940-0158	
損品要償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
贈物 ☐	商品見本 ☐		
☒ 販売品	その他 ☐		
☐ 送出品	書籍 ☐		
日本円換算額合計 (円)		Date Stamp	
3474			
合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	
日本円換算額合計 (円)		Date Stamp	
3474			



* E N 1 2 7 6 8 7 6 5 1 J P *



交付局控

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 5 5 7 3 6 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 557 360 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 時 (hour) 分 (Minute) Time mailed		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid									
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		円 (yen)									
To (Addressee) Name & Address Park Jeong-ho Park Jeong-ho #304, Building 104, 14, Sinbok-ro 79beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Mugeo-dong, Mugeo-dong Lotte Castle)				Postal Code 44609		Country KOREA									
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2				USD12.18		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
Health food						2				USD11.84					
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 2402 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender Posconetworks								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 2 7 5 5 7 3 6 0 1 P *

item number

EN 127 557 360 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Park Jeong-ho Park Jeong-ho #304, Building 104, 14, Sinbok-ro 79beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Mugeo-dong, Mugeo-dong Lotte Castle)			Postal Code 44609					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 44609			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			TEL 010-5007-6038			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 010-5007-6038	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2		USD12. 18	☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
Health food						2		USD11. 84	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				2402 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127557360JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Park Jeong-ho Park Jeong-ho #304, Building 104, 14, Sinbok-ro 79beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Mugeo-dong, Mugeo-dong Lotte Castle) 44609, KOREA TEL 010-5007-6038 FAX 010-5007-6038	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

☒ 内装品は廃棄物に該当しません。廃棄物の確認のため、開封される機会があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 1 3 8 8 0 9 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 138 809 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時(hour)		分(Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Misc.	
		年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 09 09											
		総重量 Total gross weight						g ¥(yen)					
								合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address											
		Hyerim Kang Hyerim Kang #202, 13, Buil-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Bupyeong-dong, Gold Castle)											
		Postal Code 21400											
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8564-5424						
							FAX 010-8564-5424						
Health food				1		USD6.37	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents						
Health food				1		USD6.09							
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (¥) Total Value						
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象（20万円超）の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 1 3 8 8 0 9 | P *

item number

EN 126 138 809 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address					
		Hyerim Kang Hyerim Kang #202, 13, Buil-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Bupyeong-dong, Gold Castle) Postal Code 21400					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21400			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8564-5424
Health food				1		USD6.37	FAX 010-8564-5424
Health food				1		USD6.09	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1246 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126138809JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Hyerim Kang Hyerim Kang #202, 13, Buil-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Bupyeong-dong, Gold Castle) 21400, KOREA TEL 010-8564-5424 FAX 010-8564-5424	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 126 138 809 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



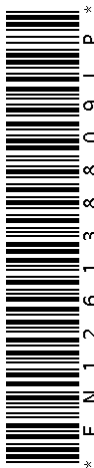
From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Hyerim Kang Hyerim Kang #202 13, Buil-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Bupyeong-dong, Gold Castle) Postal Code 21400					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-8564-5424 FAX 010-8564-5424
Health food				1		USD6.37	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.09	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1246 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952		FAX



EN1261388091P*

お問い合わせ番号(item number): EN 126 138 809 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 535 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address					
		Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaego gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraeon) Postal Code 12735 Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8484-0387
Health food				2		USD12.00	FAX 010-8484-0387
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 126 535 694 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address					
		Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaego gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraeon) Postal Code 12735 Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8484-0387
Health food				2		USD12.00	FAX 010-8484-0387
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126535694JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraeon) 12735, KOREA TEL 010-8484-0387 FAX 010-8484-0387	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.00	USD 12.00
総合計 (Total)			2		USD 12.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks

お問い合わせ番号
(item number) EN 126 535 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraeon)		Postal Code 12735			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-8484-0387 FAX 010-8484-0387 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods			内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		1200 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		日付印 Date Stamp

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 7 3 2 3 9 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 732 395 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges			
		年 (Year) 2021	月 (Month) 09	日 (Date) 09											
						総重量 Total gross weight				円 (yen)					
To (Addressee) Name & Address															
Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 211-1104															
Postal Code 135-0064 JAPAN								Postal Code 06276							
TEL +82-70-8028-0952				FAX				Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6256-9800				
Health food								3		USD19.77	FAX 010-6256-9800				
Health food								3		USD18.24	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents				
Health food								3		USD18.54					
											日本円換算合計 (円) Total Value				
No commercial value for customs purpose only.										5655 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
ご署名 Signature of the sender								番目 / 個中 Total number of pieces							
Posconetworks												社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 2 7 7 3 2 3 9 5 1 P *

item number

EN 127 732 395 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address					
		Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 211-1104					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06276			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6256-9800
Health food				3		USD19.77	FAX 010-6256-9800
Health food				3		USD18.24	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				3		USD18.54	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN127732395JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Sera Yoon
Sera Yoon
221, Seolleung-ro,
Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel
Apartment) 211-1104
06276, KOREA

TEL 010-6256-9800

FAX 010-6256-9800

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Posconetworks

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 3 1 4 8 0 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 314 805 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 09 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight g					
		To (Addressee) Name & Address Choi Geum-ok Choi Geum-ok #101-1403, 33, Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Korea Apartment) Postal Code 61113					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		Country KOREA					
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 2		内容品の原産国 Country of origin 2		内容品の個数 Number of items contained 2	
		正味重量 Net weight g 13.52		内容品の価格 Value USD13.52		TEL 010-4653-9601 FAX 010-4653-9601	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		No commercial value for customs purpose only.					
		日本円換算合計 (円) Total Value 1352 Yen					
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 3 1 4 8 0 5 | P *

item number

FN 127 314 805 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Choi Geum-ok Choi Geum-ok #101-1403, 33, Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Korea Apartment)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 61113			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4653-9601
Health food				2		USD13.52	FAX 010-4653-9601
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1352 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 番中 Total number of pieces			

差出人

差出人氏名

Japan Drug Store Sayuri Japan

Nom

差出事業者名

Japan Drug Store Sayuri Japan

Société/Firme

住所

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Rue Koto-ku Tokyo

郵便番号

135-0064

Code postal

差出国名

JAPAN

Pays

受取人

受取人氏名

Choi Geum-ok

Nom

受取事業者名

Choi Geum-ok

Société/Firme

住所

#101-1403, 33

Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Korea Apartment)

Rue

郵便番号

61113

Code postal

名あて国

KOREA

Pays

通関用の差出人参照番号(ある場合のみ)

Référence en douane de l'expéditeur (s'il existe)

郵便物番号(バーコード番号など)

N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)

職権により開くことができる

Peut être ouvert d'office

EN127314805JP

輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。)

Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)

輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)

N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)

010-4653-9601

010-4653-9601

内容品の詳細な記載

Description détaillée du contenu (1)

数量

Quantité (2)

正味重量(g)

Poids net(en g) (3)

価格

Valeur (5)

商品の場合のみ記載

Pour les envois commerciaux seulement

国際貿易商品の分数コード(HSコード)

N° tarifaire du SH (7)

物品の原産国

Pays d'origine des marchandises (8)

Health food

2

USD 13.52

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。

Catégorie de l'envoi (10)

贈物

Cadeau

販売品

Vente de marchandises

返送品

Retour de marchandises

商品見本

Echantillon commercial

その他

Autre

書類

Documents

説明

Explication:

No commercial value for customs purpose only.

差出局/差出年月日

Bureau d'origine/Date de dépôt

2021/09/09

備考

Observations (11):

下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。

Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation

免状

Licence (12)

証明書

Certificat (13)

インボイス

Facture (14)

差出入の署名及び日付

Date et signature de l'expéditeur (15)

免状番号

N°(s) de la/des licences

証明番号

N°(s) du/des certificats

インボイス番号

N° de la facture

Japan Drug Store Sayuri Japan

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127314805JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Geum-ok Choi Geum-ok #101-1403, 33, Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Korea Apartment) 61113, KOREA TEL 010-4653-9601 FAX 010-4653-9601	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

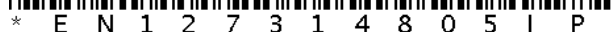
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.76	USD 13.52
総合計 (Total)			2		USD 13.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

お問い合わせ番号
(item number) EN 127 314 805 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Choi Geum-ok Choi Geum-ok #101-1403, 33, Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Korea Apartment) Postal Code 61113		Country KOREA	
Postal Code 135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4653-9601
Health food				2		USD13.52	FAX 010-4653-9601
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1352 Yen
No commercial value for customs purpose only.		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	--	--

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損品要償額 (円)		郵送料金 (円)		送料金 (円)	
内容品詳細 health food								2		USD3.52				☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返品品 ☐ 書籍		日本円換算額合計 (円) 1352		受付日印付 Date Stamp	
No commercial value for customs purposes only.																			

Choi Geum-ok
Choi Geum-ok
#101-1403, 33,
Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong,
Korea Apartment)

Postal Code 61113

Country KOREA

TEL 010-4653-9601 FAX 010-4653-9601

お届け先

10年保存

受付局控

日本円換算額合計 (円)
1352

受付日印付 Date Stamp

10年保存

受付局控

Choi Geum-ok
Choi Geum-ok
#101-1403, 33,
Geumho-ro 40beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong,
Korea Apartment)

Postal Code 61113

Country KOREA

TEL 010-4653-9601 FAX 010-4653-9601

お届け先

10年保存

受付局控

日本円換算額合計 (円)
1352

受付日印付 Date Stamp

10年保存

受付局控

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 2 9 1 7 2 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 291 724 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金金 Postage 0000		諸料金金 Other charges 0000	
		合計金額 Postage Paid 0000		円 (yen)					
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g		To (Addressee) Name & Address Ji-eon Lee Ji-eon Lee 41 Pungmu-ro 68beon-gil, Gimpo-si Gyeonggi-do (Pungmu-dong, Hanwha Euro Metro Apartment) 202-704			
		円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 10115		TEL 010-8614-3304 FAX 010-8614-3304			
TEL +82-70-8028-0951		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8614-3304 FAX 010-8614-3304		
Health food		2	USD13.46	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value					1346 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐			・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 2 9 1 7 2 4 | P *

item number

FN 127 291 724 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Ji-eon Lee Ji-eon Lee 41 Pungmu-ro 68beon-gil, Gimpo-si Gyeonggi-do (Pungmu-dong, Hanwha Euro Metro Apartment) 202-704				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10115				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8614-3304	
Health food				2		USD13.46	FAX 010-8614-3304	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						1346 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		郵便物番号 (Mail Item No.): EN127291724JP			
		送達手段 (Shipped Per) : E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
		備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Ji-eon Lee Ji-eon Lee 41 Pungmu-ro 68beon-gil, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Pungmu-dong, Hanwha Euro Metro Apartment) 202-704 10115, KOREA TEL 010-8614-3304 FAX 010-8614-3304					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
総合計 (Total)			2		USD 13.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される機会があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 9 6 3 6 9 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 963 694 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Kwon Ji-sook Kwon Ji-sook 101-904, 154, POSCO-daero, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Daejam-dong, Dongdaewoo Apartment)					
				Postal Code 37679					
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6500-6381		
Health food				3		USD7.23	FAX 010-6500-6381		
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 9 6 3 6 9 4 J P *

item number

EN 127 963 694 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 37679			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6500-6381		
Health food				3		USD7.23	FAX 010-6500-6381		
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127963694JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kwon Ji-sook Kwon Ji-sook 101-904, 154, POSCO-daero, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Daejam-dong, Dongdaewoo Apartment) 37679, KOREA TEL 010-6500-6381 FAX 010-6500-6381	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 41	USD 7. 23
総合計 (Total)			3		USD 7. 23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

お問い合わせ番号
(item number) EN 127 963 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address Kwon Ji-sook Kwon Ji-sook 101-904, 154, POSCO-daero, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Daejam-dong, Dongdaewoo Apartment)		Postal Code 37679			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951		FAX				TEL 010-6500-6381			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-6500-6381		
Health food				3		USD7.23	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		723 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

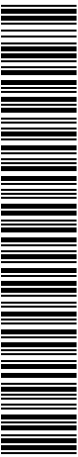
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Kwon Ji-sook Kwon Ji-sook 101-904, 154, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Daejam-dong, Dongdaewoo Apartment)					
ご依頼主 三井物産株式会社						郵便番号 〒767-0801					
TEL +82-70-8028-0951						FAX +82-70-8028-0951					
内容品詳細						JAPAN					
HSコード						原産国					
個数						正味重量					
価格						価額					
3						USD 23					
						☐ 贈物 ☐ 商品見本					
						☒ 贈用品 ☐ その他					
						☐ 返送品 ☐ 書籍					
						日本円換算額合計 (円) 723					
No commercial value for customs purpose only.											

* E N 1 2 7 9 6 3 6 9 4 J P *



☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 3 3 9 2 5 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 339 254 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
		年 (Year) 2021	月 (Month) 09	日 (Date) 09	時 (hour)	分 (Minute)			
						総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
						g	円 (yen)		
To (Addressee) Name & Address									
Seok Soo-jin Seok Soo-jin 145-12, Ime-gil, Yangchon-myeon, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Yangchon-myeon)									
Postal Code 135-0064 JAPAN								Postal Code 33024	
TEL +82-70-8028-0951				FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents									
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5675-2311 FAX 010-5675-2311 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
Health food			6		USD37.08				
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.			☐ 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender			Japan Drug Store Sayuri Japan					社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 3 3 9 2 5 4 | P *

item number

EN 127 339 254 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seok Soo-jin Seok Soo-jin 145-12, Ime-gil, Yangchon-myeon, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Yangchon-myeon)			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD37.08	TEL 010-5675-2311 FAX 010-5675-2311 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127339254JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seok Soo-jin Seok Soo-jin 145-12, Ime-gil, Yangchon-myeon, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Yangchon-myeon) . 33024, KOREA TEL 010-5675-2311 FAX 010-5675-2311	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

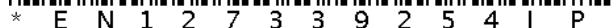
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



(item number) EN 127 339 254 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seok Soo-jin Seok Soo-jin 145-12, Ime-gil, Yangchon-myeon, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Yangchon-myeon) Postal Code 33024			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD37.08	TEL 010-5675-2311 FAX 010-5675-2311 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

日本郵便 Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	--	--



お問合わせ番号(item number): EN 127 339 254 J P

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 6 8 4 6 0 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 127 684 607 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)	Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)		
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		09		09							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address		Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjunga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex)		Postal Code 28760	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4640-5284	
						3		g		USD17.94		FAX 010-4640-5284	
Health food												次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1794 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 6 8 4 6 0 7 1 P *

item number

FN 127 684 607 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2501, 102-dong, 140 Jungjunga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex)		To (Addressee) Name & Address Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjunga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 28760			
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD17.94	TEL 010-4640-5284
							FAX 010-4640-5284
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
						1794 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127684607JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjunga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex) 28760, KOREA TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.98	USD 17.94
総合計 (Total)			3		USD 17.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



(item number) EN 127 684 607 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjunga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex) Postal Code 28760		Postal Code 28760	
TEL +82-70-8028-0953 FAX		Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	



EN1276846071P*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 127 684 607 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

[illegible]

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 6 1 6 0 0 6 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 616 006 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Hyukmi Kwon Hyukmi Kwon 1601, Building 514, 103, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village Woonam Firstville) Postal Code 10089					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2496-7761 FAX 010-2496-7761
				3		USD19.77	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		日本円換算合計 (円) Total Value 3801 Yen	
		ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 6 1 6 0 0 6 | P *

item number

EN 127 616 006 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Hyukmi Kwon Hyukmi Kwon 1601, Building 514, 103, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village Woonam Firstville)					
				Postal Code 10089					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		TEL 010-2496-7761 FAX 010-2496-7761					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2496-7761
						3		USD19. 77	FAX 010-2496-7761
Health food						3		USD18. 24	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
Health food									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円)
									3801 Yen
No commercial value for customs purpose only.									Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 09

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127616006JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyukmi Kwon Hyukmi Kwon 1601, Building 514, 103, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village Woonam Firstville) 10089, KOREA TEL 010-2496-7761 FAX 010-2496-7761	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

10年保存